

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI

KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, Múzeum-körut 1.
Telefon: József 55-40, József 68-88.

**MEGJELENIK
MINDEN
VASÁRNAP**

Előfizetési árak: Egész évre 90 K.
Félévre 48 K. Negyedévre 24 K.
Egyes szám ára — — — 2 korona.

Budapest, 1920.

1. évfolyam. 4. szám.

Vasárnap, október 31.

Az élet titka.

(—y.) Megrontott bennünket a háború nemcsak anyagiakban, hanem lelkiekben is. Öt éven át a gyilkosság erény volt és a rombolás szelleme kerekedett felüli. Nehéz most helyreállítani a tízparancsolatot, amely az életet Isten szent adományának tartja s a gyűlölet helyett szeretetet követel.

— Pedig a régi és új történelemből, egyaránt tisztán kiviláglik az az életigazság, hogy ahol a szeretet törvénye megdől, ott a társadalom is összeomlik.

Hiába próbálgatják a társadalom szervezetét megváltoztatni. Rossz emberekből jó társadalmat teremteni semmiféle bűvészzel sem lehet. Sivár lélekkel, önző kedéllyel, szilaj és türelmetlen indulatokkal még a családi életet sem lehet fentartani, annál kevésbé boldog társadalmat és erős nemzetet.

A társadalmi és állami élet legfőbb szabálya az egyéni érdekeknek a közérdekek alá való rendelése. Minél jobban érvényesül ez a szabály, annál tökéletesebb az állam és a társadalom élete. De ahol mindenki maga akar az első személy lenni az általános érdekek hátra-



A kormányzó kíséretével a Vérmezőre lovagol, a hol szemlét tart a kivonult csapatok felett.

szorításával, ott társadalomra és államra a bomlás és bukás sorsa vár.

Segítsünk hát egymáson s ne zárkózzunk el, ha a szükség és a nyomor kopogtat az emberszeretet ajtaján. Gondoljunk arra, hogy ha elűzzük a kétségbeesés sötét gondolatait embertársaink lelkéből, ezzel a magunk nyugalmát is szolgáljuk.

És ne igyekezzünk kibujni az állam által ránk mért terhek alól, ne is jajveszékeljünk miattuk. Gondoljuk meg, hogyha az állam erős szervezetével nem áll mögöttünk, akkor tűzhegyünk, vagyunk és életünk biztonsága egy hajtó fát sem ér.

Budapest, október 30.

HÓHÉRMUNKA.

Grodnában ült össze annak idején a Csonka-Lengyelország nemzetgyűlése, hogy határozzon sorsáról. Az ország három darabját három bódító-állam területéhez csatolták. Csak egy kis terület maradt meg Lengyelországnak. Ennek a csonka országnak törvényhozói összegyűltek Grodnóban. A muszka generális bent állt a törvényhozás termében. Az épületet fegyveres orosz batonák vették körül. A muszka cár fölshólitotta a Csonka-Lengyelország nemzetgyűlést, határozzon, önálló marad-e az ország, vagy szintén csatlakozik Oroszországhoz. A rubel dolgozott. A muszka fegyver zörgött. Talpig gyászban gyűltek össze a lengyel képviselők. Midőn az elnök fölolvastatta a muszka generális által eléjeterjesztett javaslatot, hogy megbódolnak a minden oroszok cárnak, s föltette a kérdést, elfogadják-e a nemzetgyűlés a javaslatot, siri csönd lett a teremben. Egy hang se szólt. «A hallgatás — beleegyezés» — mondta az elnök s ezzel Csonka-Lengyelország hóbéra, a muszka generális — mint ki dolgát jól végezte, mehetett jelentést tenni a cárnak. Csonka-Magyarország hóbérnapja is elérkezett. Ránk parancsoltak, hogy novemberig iktassuk törvénybe a halálos békeszerződést. Az antant az oláh, rác és cseh fegyverekkel fenyegetett meg bennünket. Csonka-Magyarország nemzetgyűlése nem szavazza meg az erőszakos békét, de hallgat — mint Grodnóban a lengyelek. A hóhérmunkában leljék örömeiket, de minden területünket még sem adjuk föl. A lengyelek föltámadtak. Magyarország is föltámad, — reméljük — rövidebb időn belül, mint a lengyelek.

A SZOPTATÓS DAJKA. Az bizonyos, hogy mindenkinek a kenyerről gondoskodni kell. Vigyázni kell arra, hogy ép a szegényebb emberek meg bírják szerezni a min-

dennapi kenyereket, mert az ébség rossz tanácsadó. Ha még a kenyeret is uzsoraáron lehetne csak megvenni, annak nagyon rossz vége lenne. Átlátjuk mi is, hogy egyszerre nem lehetett áttérni a szabadforgalomra, mert akkor a közvetítő spekulánsok összevásárolták volna a gazdáktól a gabonát s toronymagasságra emelték volna az árakat. De mindebből nem következik az, hogy most már örökké az állam legyen minden embernek a szoptatós dajkája. Nem lehet az állam föladata, hogy évről-évre megvegye az egyesek szükségletét s valósággal magára szoktassa a lakosságot. Ma már nemcsak az egészen szegény ember, de még az is az államon követelődik maximális árú élelmicikkért meg lisztért, aki vigan adja a maga portékáját százszoros áron a termelő népnek. Ellátatlan a bankár meg a bórziáner, meg a gyáros és a nagyiparos is. A szegény embert, aki — saját bibáján kívül — nem tud lépést tartani a drágasággal, hajlandók a termelők ellátni méltányos áron kenyérgabonával, de a többi ne nézze szoptatós dajkának az államot. Az idén már nem lehet áttérni a szabadforgalomra, de a jövő évben már nem lesz az egész ország fejőstehene — a mezőgazdaság. Ezt a közérdek is így kívánja, mert a rekvirálás nem jó ösztönző a gabonavetésre. Már pedig több kenyeret akarunk termelni: hogy mindenki megvehesse a magáét!



Rákosi Jenő.

A nagy magyar író, aki most ünnepelte ötvenéves írói jubileumát.

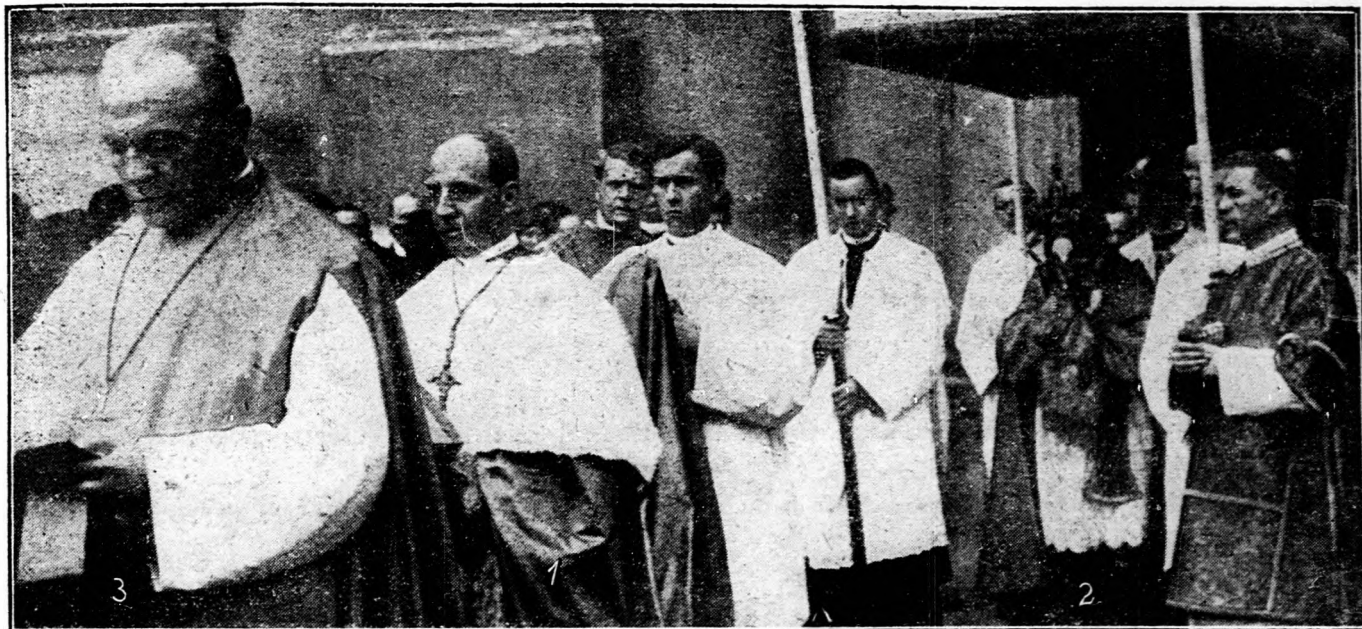
MI HÍR A POLITIKÁBAN?

A békeszerződés törvénybeiktatása.

Az antant felszólitotta a magyar kormányt a békeszerződés jóváhagyására. A nemzetgyűlés jövő héten fogja tárgyalni a békeszerződés jóváhagyásáról szóló törvényjavaslatot. Maga a törvénybeiktatás ténye csak természetes folyománya annak a kényszerhelyzetnek, amelyben Magyarország a békét aláírta. Nem szabad elfelejteni, hogy az antanthatalmak részéről határozott ígéret történt a Magyarországgal megessett igazságtalanság jóvátételére és mi ebben a föltevésben írtuk alá és hagytuk jóvá a békeszerződést.

A közellátás kérdése.

Vass József közlelmezési miniszter a kormányzó-párt értekezletén kijelentette, hogy az országnak ötven-



Körmenet a katolikus nagygyűlés alkalmából.

1. Schioppa pápai nuncius. 2. Csernoch János hercegprímás. 3. Prohászka Ottokár székesfehérvári püspök.

kétezer vaggon gabonára van szüksége és ő az ország egész évi szükségletét már most akarja biztosítani. A hatóságoknak szigorú utasítást adott, hogy az ellátatlanok kataszterét vizsgálják felül. A miniszter megígérte, hogy minden esetben, ahol a gazdákkal igazságtalanul bántak el, szigorúan meg fog torolni és a termésrendeletnek a kukorica beszolgáltatására vonatkozó részén a kormány enyhíteni fog. Ezzel kapcsolatban gondoskodni fog arról is, hogy a gazdákat olcsó iparcikkkel lássák el.

A törvényhatósági bizottságok és a községi képviselőtestületek újjászervezése.

Ferdinándy Gyula belügyminiszter három törvényjavaslatot nyújtott be a nemzetgyűlésen, amelyek a következő rendelkezéseket tartalmazzák. A megyei és községi választásokon a virilizmus helyett behozzák a választásos virilizmust, úgy hogy ezentúl az összes megyei és községi képviselők a választók bizalmából kapják mandátumukat. Aktiv és passzív választójog csak a férfiakat illeti meg, azaz csak férfiakat lehet választani. A törvényhatósági bizottságok és községi képviselőtestületek tagjainak száma lényegesen csökkent. A nemzetgyűlési képviselők megbízatásuk tartamára tagjai lesznek annak a törvényhatósági bizottságnak, amelynek kerületét képviselik. A törvényhatósági bizottság és a képviselőtestület tagjai kötelesek esküt tenni.

A földbirtokreform a bizottság előtt.

A földreform tárgyalásával megbízott nemzetgyűlési bizottságok mult héten folytatták a javaslat tárgyalását, amelynek során az állam elővételi jogával foglalkoztak. A háborúban szerzett birtokokat az állam visszaválthatja katonák, özvegyeinek és árváinak, ha az ilyen közép- és kisbirtokok eladói a magyar fajhoz tartoztak, akik a vételárat hadikölcsönökbe fektették, viszont a vásárlók hadseregszállítók és más hadi gazdagok vol-

tak. Sokorópátkai Szabó István és Órffy Imre hozzászólása után Rubinek Gyula kereskedelemügyi miniszter és nagyatádi Szabó István földművelésügyi miniszterek hozzájárultak a javaslat elvben való elfogadásához. A megváltás alóli mentességével kapcsolatban Gyömörey György indítványozta, hogy a nem kívánatos elemek (üzérkedők) birtokai akkor se legyenek mentesek a megváltás (kisajátítás) alól, ha a birtokuk ötven holdnál nem nagyobb. Sokorópátkai Szabó István azt javasolta, hogy a nem üzérkedők újabban szerzett birtokai nem ötven, hanem száz holdig legyenek minden megváltás alól mentesek. A bizottság vitájában részt vettek Reök Iván, Hadházy Zsigmond, Sziráky Pál. A bizottság gondoskodott arról, hogy a közcélra termelő tejjgazdaságok mentesítésének jogát visszaélések elkerülése végett megszorítsák. Ebben a vitában a többi között részt vettek Haypál István, Pásztor József és Reischl Richárd. A nemzetgyűlési bizottságok október 26-ra letárgyalták a kilencvenhét szakaszból álló törvényjavaslatot úgy, hogy pár napon belül már a nemzetgyűlés elé terjeszthetik a bizottság jelentését és a nemzetgyűlésen megkezdődhetik a javaslat érdemleges tárgyalása.

A nemzetgyűlés.

Október 20. Mikóvényi Jenő betérjeszti a nyugat-magyarországi visszaélések megvizsgálására kiküldött vizsgáló-bizottság jelentését. A bizottság megállapította, hogy történtek ugyan visszaélések, de a kormányhatóság intézkedett azoknak megszüntetéséről. A bizottság javaslatára a Ház az ügy felett napirendre tért. Az elnök javaslatára a Ház kimondja, hogy október 26-ig elnapolja magát. Ferdinándy Gyula belügyminiszter betérjeszti a községi és megyei választásokról szóló törvényjavaslatokat. Utána Rupert Rezső sürgős interpellációt terjeszti elő és kérdi a kormányt, hajlandó-e azt a két rendeletet, amelynek értelmében polgári személyeket katoná-



A miniszterelnök a képviselők közt a pártkörben.

Balról jobbra: Ernst Sándor, Balla Aladár, Gy. Szabó János, sokorópátkai Szabó István, Örfy Imre, Ráth Sándor, Rubinek István, Teleki Pál miniszterelnök, Karaffiáth Jenő, Barla-Szabó József, Héjj Imre, Schandl Károly.

eljárás alá lehet vonni, hatályon kívül helyezni és intézkedni, hogy polgári személyeket minden bűncselekményben polgári bíróság elé utaljanak. Interpellációja kapcsán ismerteti a Landau-ügyet. Landau Adolfot és Géza fiát ugyanis állítólagos kémkedés és kormányzósértésért le tartóztatták és a kelenföldi kaszárnyába vitték. Itt egy Dobé Nándor nevű rovtomultú fodrászsegéd Sipos Kamilló és Ruzsics Ferenc dr. ügyvéddel egyesülve Landau vagyonára törtek és az agyonkínzott Landau Adolffal cellájában egyezséget kötöttek, több mint kétmillió korona érték kiszolgáltatására. A Landau-család kérésére Rupert Rezső képviselő vállalta el Landau védelmét és sikerült a honvédelmi miniszter útján kieszközölni, hogy Landaut megvédjék a zsarolási kísérlet elől és átszállítsák a Margitkörti fogházba, de a megkínzott Landau ezalatt már öngyilkosságot követett el. Teleki Pál gróf miniszterelnök válaszában kijelentette, hogy ebben a csunya bűnügyben a legszigorúbb vizsgálatot indította meg és kérte a Házat, hogy előzetes válaszát vegyék tudomásul. — Tasnády Kovács József és Slachta Margit interpellációi után Nagy Pál a rekvirálási visszaélésekről szolt. Vass József közlélezési miniszter megnyugtatta az inter-

pellálót, hogy nem rekvirálásról van most szó, hanem csak igénybevetelről és a mennyiséget az egyes törvényhatóságok területén az ottani szakértők bmondása alapján állapították meg. Utána Ereky Károly interpellált, majd Szijj Bálint tette szová a gabonatermés-rendeletet és kérte a minisztert, vonja vissza rendeletét. A közlélezési miniszter azt válaszolta, hogy amíg az ellátatlanok lajstroma nem készült el, kénytelen az adógabonán kívül egy bizonyos mennyiséget kontingentálni.

Uj államtitkár.

A kormányzó a munkaügyi és népjóléti miniszter előterjesztésére Gaál Endre dr. nemzetgyűlési képviselőt államtitkárrá nevezte ki.

Uj választások.

A kormányzópárt választási bizottsága az Abauj-torna vármegyei, szin-i kerületben Sréter István hadügyminisztert, a sárbogárdi kerületben pedig Czeglédy Endre mérnököt jelölte, mint a párt hivatalos jelöltjeit. A szin-i választói kerületben a választás nov. 14-én lesz.



Képviselek a kisgazda- és földmives-pártkörben.

1. Bottlik József a nemzetgyűlés alelnöke. 2. Mayer János államtitkár. 3. Patacsí Dénes államtitkár. 4. Örfy Imre. 5. Kovách-Nagy Sándor bihari főispán. 6. Balla Aladár. 7. Schandl Károly. 8. Weber János. 9. Héjj Imre. 10. Rubinek István képviselők. 11. Farkas Béla miniszteri titkár. 12. Ráth Sándor a kormányzópárt igazgatója. 13. Balogh Gyula párttitkár. 14. Berecz Sándor dr. 15. Reiter Antal az Uj Barázda munkatársai.

MEZŐGAZDASÁG

A tenyészállatok kiválasztása.

Irta Schandl József dr.

Az állati szervezet tulajdonképpen két forrásra vezethető vissza: az egyik a szüleitől nyert öröklési anyag, másik a takarmányozás útján belevitt tápanyag. Az öröklési anyag szabja meg, hogy a tápanyagokból milyen alakú, nagyságú, működésű testrészek épüljenek fel. Legyen tehát a takarmány mégoly kitűnő minőségű és álljanak a tápanyagok mégoly nagy mennyiségben a fejlődő állat rendelkezésére, azért mégse képződik célunknak megfelelő szervezet, ha az öröklési anyag nem olyan, mint amilyennek lennie kellene. Tenyésztési munkánk eredményére tehát döntő jelentőségű az, hogy jó átöröklési anyagot szolgáltató szülőállatok, azaz tenyészállatokat sikerült-e beszerezniünk.

A tenyészállatok minősége dönti tehát el, hogy tenyésztői fáradozásunk dús kamatokat hoz, azaz értékes, jól termelő, drágán értékesíthető állatokat sikerül-e nevelniünk, vagy pedig veszteség jár munkánk nyomában. Gondoljunk meg azt, hogy egy tenyészállat után — faja és ivara szerint — 10—200 ivadékat fogunk felnevelhetni. Tehát egyetlen működésünk: tenyészállataink kiválasztása döntő lesz arra, hogy 10—200 értékes, drága, keresett állatra tesszünk majd szert tenyésztésünk folyamán, vagy pedig csak kevésbé értékes, gyenge, rosszul termelő állatot vihetünk a piacra. Ha ezt szem előtt tartjuk, úgy bizonyára nagyon meg fogjuk fontolni azt, hogy melyik állatot érdemesítjük arra, hogy tőle ivadékat neveljünk. Ha pedig vásárolnunk kell tenyészállatot, úgy semmiesetre se köcskázassuk oktalan fukarságból tenyésztésünk jövedelmezőségét.

Tegyük fel példaképpen, hogy egy drágább, 50.000 koronás bika ivadéka és egy másik olcsóbb, 30.000 koronás bika ivadékainak árában majd csak átlag 3000 korona különbség fog mutatkozni. Egy bika után évente 50 borjúnál ez 150.000 koronát jelent és 3 év alatt, ameddig egy bikát tenyésztésre használni szoktunk, körülbelül 450.000 korona összeget jelent, melyet nyerrünk, illetőleg veszünk, aszerint, hogy egy elsőrangú, 20.000 koronával drágább vagy kevésbé értékes, olcsóbb a tenyészbikánk.

Ily nagy kárt szenvedhetünk tehát, ha a tenyészállatnak, különösen pedig a hímállatnak kiválasztását nem kellő szakszerűséggel eszközöljük, vagy pedig, ha pár ezer koronát akarunk a vételkor megtakarítani azzal, hogy az olcsóbbat s természetesen selejtesebbet vásároljuk meg.

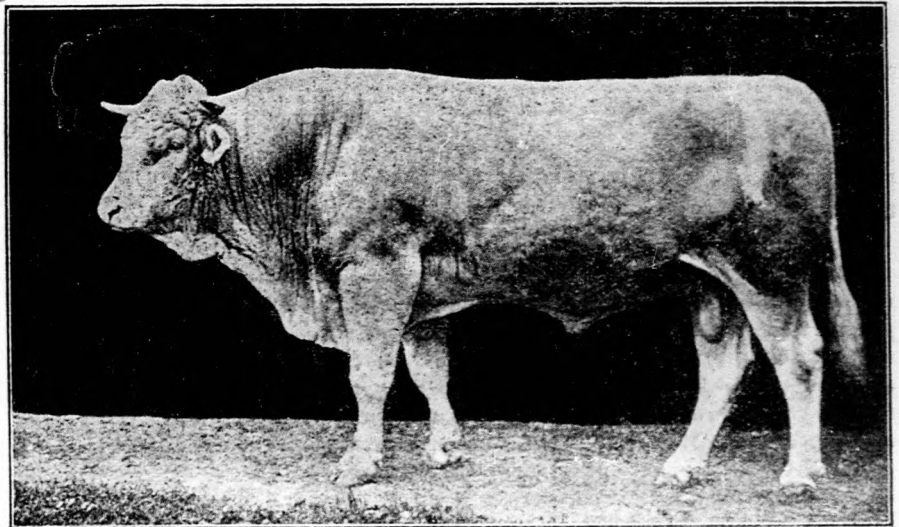
A tenyészállatok kiválasztásánál különös figyelmet érdemelnek a következő tulajdonságok: 1. Termékenység. 2. Egészséges, ellenálló szervezet. 3. Kellő fejlettség. 4. Termelőképesség. 5. Átörökíthetőség. 6. Származás. 7. Fajta-tisztaság.

Ha valaki — ősi szokás szerint — csak a külső formákat tartja szem előtt és az itt felsorolt tulajdonságokat figyelmen kívül hagyja, az kellő jövedelemre nem számíthat.

Megint pusztít a mocskos pajor.

Irta Kadócsa Gyula.

A vetési bagolypille hernyójának, a mocskos pajornak, újabb jelentkezését előre vártuk, hiszen a gazdálkodási viszonyok nem javultak az idén sem, a földek épolyan gyomosak voltak, a trágya idejében való alátakarása épúgy késést szenvedett, akárcsak az előző években. Már pedig a bagolypille elsősorban a gyomos, valamint trágyás felszínű talajokra rakja le petéit. Hernyói eleinte a gyomon, vagy trágyán élnek s csak később mennek át természetett növényeinkre, mikor a földmunka révén meg lesznek fosztva addigi táplálékuktól. A mostanában pusztító hernyók szülői még aratás táján rajzottak. A hernyók már meglehetősen előrehaladott fejlődésben várták az ősziéket, azért tesznek most olyan szembetűnő kárt. E kártevésüknek csak a tél fog gátat

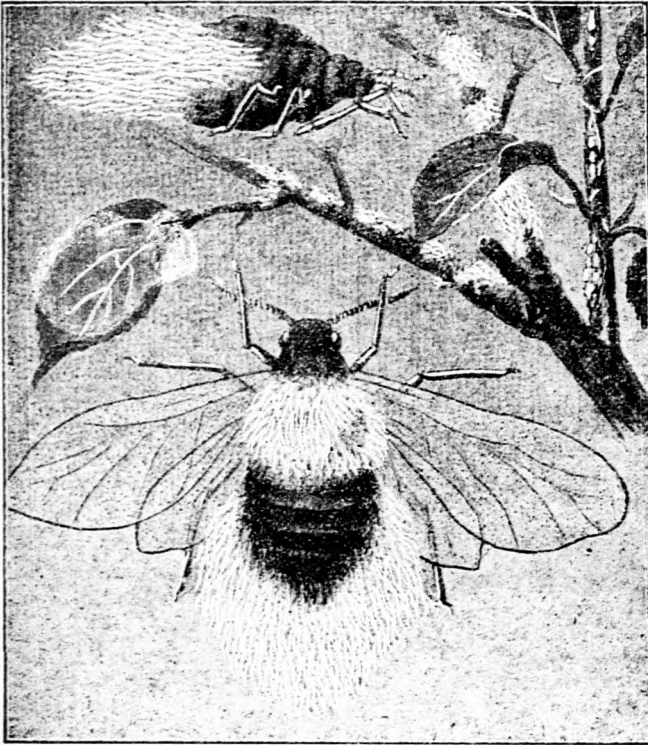


„Actionär», a német tenyésztők büszkesége.

vetni, hogy azután tavasszal még rövid ideig folytatódjék, míg a hernyók bábbá, illetőleg pillévé nem alakulnak át. A későbbi (augusztus-szeptember) kelésű hernyók pusztításának java majd a jövő tavaszra esik, mert mostanában még fejletlenek. Ezeknek pilléi is természetesen később fognak rajzani.

Lássuk már most, mit tehet ellenök mostanában és tavasszal a kárvallott gazda? A háború előtti békés időkben alkalmazott eljárások, ú. m. szedetés, permeterzés mérgekkel (dohánylúg, nikotinsulfát, urániazöld, esetleg klórbárium) egyrészt a munkáshiány, másrészt még inkább az anyaghiány miatt mostanában figyelembe nem jöhetnek. Nem marad más hátra, mint a fertőzött foltoknak sertésekkel való járatása, hogy ezek a hernyókat kiszedjék. Ideiglenes segítséget nyújt a foltoknak sima fenekű és falú árokkal való elkülönítése, ám ez esetben is az árkon belül túratni kell a földet sertéssel, az árokokban a rögök alatt meghúzódott hernyókat pedig reggelenként össze kell szedetni. Ahol most sok a mocskos pajor, ott veszedelem fenyegeti a tavasszal elvetendő növények életét is. A területek most őszi és tavasszal addig, amíg lehet, ugyancsak megtisztítandók a hernyóktól, különben ezek tönkreteszik az odakerült tavaszt és kapást is.

Hogy pedig jövőre ne legyen bajunk e kártevővel, irtsuk mindig és mindenhol a gyomot. Kapásaink külö-



A szárnyas és szárnyatlan vértetű.

nősen júliusban-augusztusban legyenek tiszták, mikor a pillék rajzanak. A tarlót ne hagyjuk elgyomosodni, hanem mielőbb törjük fel és ha kiszáradt, ismét szántsuk alá. Trágya betakaratlanul ne heverjen egy napig se a táblán, alászántása pedig a leggondosabban történjék, mert a felszínen heverő trágyacsomók odacsalogtatják a pilléket. Olyan munkák ezek, miket az okszerű gazdálkodás amúgy is megkövetel, ha elvégezzük, egyúttal a kártevők ellen is védekezünk.

TAKARMÁNYOZÁSI CÉLOKRA SZOLGÁLÓ IPARI TERMÉKEK FORGALMÁNAK SZABÁLYOZÁSA. A kormányrendeletet adott ki, amely szerint korpát és egyéb malomipari őrlési hulladékot, olajpogácsát és egyéb olajgyári melléktermékeket, szárított moslékot stb. csak a Korpaközpont közvetítésével szabad forgalomba hozni. Vámörléssel foglalkozó malmok az őrlésből származó korpát az őrlőtelőnek rövid uton kötelesek visszaadni, ha az saját állatainak takarmányozására átvenni óhajtja. Ha az őrlőtető a korpára nem tart igényt, a malom tartozik azt átvenni és árát kifizetni. A rendelet megállapítja a Korpaközpont által felszámítható árakat is, így többek között a korpa árát métermázsánként 200 koronában, napraforgómagpogácsa árát 300 koronában, lenmagpogácsa árát 310 koronában, repcepogácsa árát 250 koronában szabja meg. Ezenfelül a Korpaközpont métermázsánként még 10 korona jutalékot szedhet. A Korpaközpont ezeket a takarmányokat a földművelésügyi miniszter utasítása szerint fogja kiutalni. Korpa- és olajpogácsakiutalás iránt az igényeket a községi előjáróság által igazolt adatokkal együtt a vármegyei gazdasági felügyelőségeknek kell bejelenteni.

ÓVÓINTÉZKEDÉSEK A BURGONYARÁK ELLEN. A növénykórtani állomás felhívja a gazdák figyelmét arra, hogy úgy Németországban, mint a szomszédos Ausztriában fellépett az idén a burgonya legveszedelmesebb betegsége: a burgonyarák. A bajt tudvaleg a talajban élő gomba okozza. A betegséget főleg a szedés alkalmával vehetjük észre a gumók felületén levő rákos eltorzulásokról, amely sokszor az egész gumó alakjának megváltozására vezethet. Ha egyszer a talaj meg van fertőzve, akkor azon a helyen a burgonya termelése évekig veszélyeztetve van. Közvetlen védekezés szerünk ellene nincs. A fertőzés nemcsak a gumóval, hanem a szárrészekkel, lehámo-

zott héjjal, trágával is történhet. A kórokozó gomba négy-öt évig egészen biztosan megtartja fertőzőképességét a talajban. Kötelességünknek tartjuk a bajra a gazdaközönség figyelmét felhívni. Aki szedés alkalmával rákgyanus burgonyára akad, az küldje be ezeket a gumókat postán a m. kir. növényélet- és kórtani állomásnak (Budapest, II., Debrői-út 17.), amely a további eljárásról szakszerű útmutatással szolgál.

SZÁRNYAS ÉS SZÁRNYATLAN VÉRTETŰK. (Képek-höz.) Az a hópehelyszerű fehér lepedék, mely tavasszal és ősszel sok almafa héjának repedéseiben és egyéves hajtásain szembe-tűnik, nem egyéb, mint egy igen veszedelmes élősdinek, a vértetűnek megszilárdult izzadmánya. A nőstény tavasztól őszig több millió utódot szül s bár egy-egy vértetű oly parányi, hogy szabad szemmel alig látható, milliányi seregük mégis képes tönkretenni a fiatal fát azzal, hogy ennek nedvét szívják, ebből táplálkoznak. Az irtásnak most van az ideje (lombhullástól tavaszig). Minden metszés, zúzás, törés okozta kétregrést, heget gondosan mázoljunk be sűrű fa- vagy szénkátránnyal! Aki ezt elmulasztja, az nemcsak önmaga ellen vét, hanem az 1899. évi 9676. Fm. rendelet értelmében súlyos büntetés alá is esik.

FŐVÁROS LAKOSSÁGÁNAK ÉLELMEZÉSE. A főváros lakosságának élelmezése a legnehezebb, de a legsürgősebben megoldandó feladatok egyike. Az ország megerősödésének, a termelő munka és az ipar megteremtésének egyik főfeltétele, hogy a főváros lakossága mielőbb élelemmel láttassék el. Ezt a célt van hivatva szolgálni az «Élelmiszer Felhozatali Egyesülés», mely a «Hangya», «Háztartás», «Árúforgalmi r. t.», «Budapest Székesfőváros Községi Élelmiszerárúsító Üzeme», «Magyar Élelmiszerszállító és Árúkereskedelmi r. t.», «Magyar Vadkivitel Vállalat» és «Tojás kereskedelmi r. t.» közösségéből áll. Az Egyesülés közvetlen a termelőktől, a gazdától vásárol s így összekötőkapcsot képez a falu és város között. Az Élelmiszer Felhozatali Egyesülés a legkedvezőbbben, a legelőnyösebben s a legjobban veszi meg a fővárosi közönség élelmezési célra szükséges élelmiszereket, ezért a gazdaközönség saját érdekét szolgálja, ha a közérdekű Egyesüléssel közvetlen megteremt az összeköttetést. Az Élelmiszer Felhozatali Egyesülés a Hűtőház telepén működik s így romlandó élelmicikkeket is nagyobb mennyiségben tud megőrizni a fogyasztó közönség részére. (Címe: Budapest, IX., Tóth Kálmán-utca 8—10.)

VÁSÁR ÉS PIAC

(Fővárosi árak.)

VETŐMAGVÁSÁR. Árpa 770—800 K, zab 860—880 K, repce 2600—2700 K, lucernamag 11000—12000 K, mdk 4200—4300 K, ősziborsó 1450—1600 K, szőszösbükköny 2500—3000 K, lenmag 3200—3400 K, kőles 700—800 K.

TAKARMÁNYVÁSÁR. Széna 230—250 K, bükköny és muhar 260—280 K, szalma 120—140 K, zsupszalma 140—160 K, takarmányszalma 130—160 K.

VÁGÓMARHAVÁSÁR. Bika, jobb 44—50 K, gyenge 31—43 K; ökör, jobb 54—63 K, közép 38—53 K, gyenge 29—37 K; tehén 28—56 K, bivaly 32—50 K, növendék 34—46 K, kicsontozni való 20—27 K. A vidéki vásárokról beérkezett jelentések szerint fiatal dunántúli vörös-tarka igás ökrök 46—48 K, másfél éves hínók és üszök 46—48 K-ért keltek el.

SERTÉSVÁSÁR. Minőség szerint élőszuliban 108—114 K. Szalonna 148 K, zsír 160 K.

BORJUVÁSÁR. Borjú 62—72 K.

BŐR ÉS FAGGYÚ. Marhabőr 120—122 K, borjúbőr 160—170 K, Faggyú 10—80 K.

BOR ÉS SZESZ. Borárak kis tételekben 22—25 K, nagy tételekben 25—30 K. Finomított szesz nagyban 165 K, kicsinyben 167 K. Nyersszesz 94—95 K, törköly 190—200 K, seprópálinka 200—205 K, szilvórium 210—206 K.

SZÁNTÓ ÉS SZŐLŐFÖLD ÁRAK. Hódmezővásárhelyen egy 5 holdas szántóért 45.000 koronát, Kecskeméten egy 1500 négyszögöles szőlőért 22.000 koronát, egy 7 holdas szántóért 400.000 koronát, vagyis egy holdért 57.000 koronát fizettek,

VASÁRNAPTÓL VASÁRNAPIG

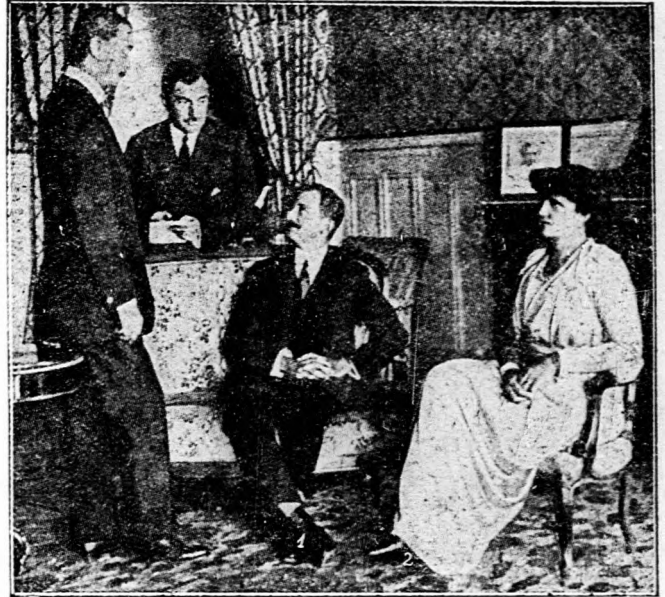
A KORMÁNYZÓ A SZÉKESFEHÉRVÁRI ÜNNEPEN. Székesfehérvár város és Fejérmegye közönsége nagyszabású ünnep keretében ünnepelte meg a nemzeti hadsereg Székesfehérvárra való bevonulásának évfordulóját. Az ünnepségen felavatták a megye közönségének áldozatkészségéből épített emlékoszlopot, melyet a nemzeti hadsereg fogadtatásának színhelyén állítottak fel. A kormányzó szárnysegéde kíséretében érkezett a városba, ahol különböző küldöttségeket fogadott, majd az emlékoszlop mellett felállított helyőrségi csapatok felett szemlét tartva, megtekintette az emlékoszlopot. Itt *Károlyi József* főispán üdvözlő szavaira a kormányzó szép beszédben válaszolt. Ezután tábori mise következett, majd az ünnepség befejeztével a kormányzó a közönség lelkes éljenzése között eltávozott.

DÍSZSEMLE A VÉRMEZŐN. Budapest helyőrsége és a rendőrség felett tartott a kormányzó szemlét a Vérmezőn. Az ünnepélyen jelen volt a kormányzó családja is. A csapatok arcvonala előtt elvágtatván a kormányzó meglegedését fejezte ki a fegyelmezettség felett. Végezetül díszmenetben tisztelegtek a kormányzó előtt és vonultak el a kivonult századok. A kormányzó a szemle után kíséretével visszalovagolt a királyi Várba.

A KATHOLIKUSOK ORSZÁGOS KONGRESSZUSA. A magyarországi katolikusok e héten tartották XIII-ik országos nagygyűlésüket. Szent Jeromos halálának tizenöt százados évfordulója ünnepi ülését tette a nagygyűlés első napját, melyen *Schioppa* pápai követ is megjelent. A kongresszus több napig tartott.

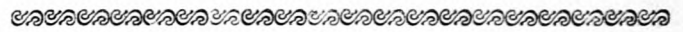
A RÁKOSI-ÜNNEP. Most ünnepelte az ország *Rákosi* Jenőnek, a nagy magyar író és újságíró működésének félszázados jubileumát. Az ünnepség az újságírók otthonában folyt le, ahol minden irodalmi társaság, a társadalom képviselői stb. közöttük *Apponyi Albert* is felkészöntötték a nagy író. A színházak *Rákosi*-hetet rendeztek, amelyben az ő darbjait fogják csak előadni. A jubilánshoz a kormányzó is meleghangú levelet intézett.

A CORKI POLGÁRMESTER MEGHALT. *Mac Swinley* Cork város polgármestere, akit az angolok az ír függetlenségi mozgalmakban való részesség miatt két esztendei fogházra ítélték, mint ismeretes, éhségstrájkot kezdett, hogy tüntessen az angol önkény ellen. Hetvenkét napon keresztül nem vett magához ételt és csakis



Kik a volt király mostani tanácsadói?

1. Károly király, 2. Zita királyné, Eszterházy és Hunyadi grófok társaságában.



eszméletlen állapotában tudták mesterségesen táplálni. De mindez hiábavaló volt, a polgármester a hosszú idő alatt teljesen legyöngült és most utólról a halál. A szabadsággért való törhetetlen küzdelemnek örökké ragyogó példája marad az emberiség történetében.

MEGMÉRGEZTÉK A GÖRÖG KIRÁLYT. *Venizelos* görög miniszterelnök hívei államcsinnyel akarják a görög köztársaságot megvalósítani. *Venizelos* csapatokat tart készenlétben és abban az esetben, ha az új parlamentben nincs többsége, szétugraszítja a képviselőházat. Hívei állítólag megmérgezték a görög királyt. A király halálával Görögországban polgárháború törne ki, mivel *Venizelos* ragaszkodik a köztársaság kikiáltásához. A választási agitáció különben Görögországban már megkezdődött és *Venizelos*, aki ellen mindinkább nyilvánvaló lesz a többség hangulata, kérlelhetetlen eszközökkel nyomja el a lakosságot. Már eddig sok helyütt tüntetésre került a sor. A lakosság a legteljesebb mértékben elkeseredett.

LÁZADÁS MOSZKVÁBAN. Oroszországban napnapután nagyobb méretet ölt az ellenforradalom. Moszkvában lázadás tört ki és a fölkelők hatalmukba kerítették a népbiztosok székhelyét, a híres *Kremlt*. Katonai lázadások napirenden vannak. A moszkvai kormány terrorcsapatokat küldött a mozgalom elfojtására. A lázadás átterjedt a földművesekre is. Hír szerint fegyveres földművesek rohammal elfoglalták *Nisnij-Novgorod* városát és kitűzték zászlójukat. 70 ezer jól felvegyverzett földműves várja azokat a



Az angol királyi család fogadja a trónörökös, a walesi herceget, amint ausztráliai útvjáról visszatér Londonba.

1. György király. 4. Alexandra királynő. 5. Albert herceg trónörökös. 6. Lloyd George miniszterelnök.



Szabó Sandor, csongrádmezei főispán, akit e hó 28-án iktattak be.

csapatokat, melyeket a népbiztosok a lázadás elfojtására kiküldöttek. A forradalmakon kívül éhínség is fenyegeti Oroszországot és kétségtelen, hogy a népbolondító szovjetrendszer hamarosan csúfos kudarccal fog végződni.

ANGOL BÁNYAMUNKÁSOK SZTRÁJKJA. Angolországban több mint egy millió bányamunkás lépett sztrájkba. A bányamunkások sztrájkja csaknem teljesen megbénítja a kereskedelmet és az ipart. A nagyipari központokban a munkások ezerszámra állanak foglalkozás nélkül. Londonban már véres összeütközésre került a sor a munkanél-

küliek és a rendőrség között, amelynek mindkét részen több áldozata van. Az angol vasutasok és hajósok, továbbá a szállító-munkások közösséget vállaltak a sztrájkolókkal. Az angol kormány őszintén törekszik a munkásokkal megegyezésre jutni, de behódolni mégsem akar.

ÖTVEN ÉS HÚSZFILLÉRES PAPIRPÉNZ. A kormány elhatározta, hogy az aprópénzhiányon segíteni fog. Ezért megbízta a postatakarékpénztárt, hogy 50 és 20 filléres papiros-váltópénzeket hozzon forgalomba. Remélhetőleg ez az aprópénz nem fog olyan hamar eltűnni, mint a vashatosok.

ORSZÁGOS SZÖVETKEZETI KONGRESSZUS. A Magyarországi Szövetkezetek Szövetsége folyó hó 21-én és 22-én tartotta harmadik nagygyűlését, több száz résztvevő jelenlétében. A kormány részéről Rubinek Gyula miniszter és Mayer János államtitkár jelentek meg, akik biztosították a szövetkezeteket a kormány teljes támogatásáról. **Bernáth István** dr. nagyszabású elnöki megnyitójában összefoglalta az utolsó gyűlés óta történéseket. **Horváth János** dr. a szövetkezetek kül- és belföldi helyzetéről és a keresetnyereség és magyar nemzeti kereskedelemről szólt. **Horváth Dezső** ismertette a hitelszövetkezetek szerepét a földbirtokreform végrehajtása körül. **Zimburg Ervin** dr. a nemzetközi és hazai szövetkezeti áruforgalomról tartott előadást és ismertette az **Árusforgalmi Részevnyélárság** szervezetét. **Sozánshy Mihály** foglalkozott az Iparosok Országos Központi Szövetkezet szervezetével. **Gadl István** azt indítványozta, hogy a szövetkezetek évi nyereségük bizonyos részét ajánlják fel szövetkezeti iskola létesítésére. **Dömötör László** dr. a szövetkezeti törvényjavaslatra nézve szükségesnek tartja, hogy a szövetkezeti intézményeket is meghallgassák. **Horváth János** dr. azt óhajtja, hogy a szövetkezeti férfiak nagyobb képviselőket nyerjenek a parlamentben. A kongresszus **Dömötör László** dr. zárószavaival ért véget.

AZ ANGOL-MAGYAR BANK RÉSZV.-TÁRS. mai nap tartott rendkívüli közgyűlése elhatározta a Magyar Földbirtokbank R.-T.-nak az intézetbe való beolvasztását. A beolvadó Földbirtokbank minden egyes részvénye vagy az Angol-Magyar Banknak egy darab új kibocsátású, 1920-ra oszthaték jogosult részvényére cserélhető át, vagy pedig ez évi november 6-ig 1000 korona készpénzre váltható be az Angol-Magyar Bank főpénztáránál.

UJ CSEPKÓBARLANG, Brünn környékén földmunkálatok közben óriási csepkóbarlangra akadtak, amely alakzataival és gazdagságával felülmúlja az eddig ismeretes összes barlangokat.

SENZÁCIÓS meglepetéssel szolgál **Sternberg bangszer-gyár** a zenekedvelő nagyközönségnek. Megjelentette ugyanis az összes legújabb dalokat és modern tánczenéket gramofon lemezekben. A lemezek a **Rákóczi-út 60. sz.** zenepalotájában kaphatók.

ÚJPEST — IPARVÁROS. Gróf **Károlyi** László két millió négyzetöl területet kínált fel Újpestnek iparváros és ipari kikötő céljaira. Az iparvárost egy millió négyzetöl területen tervezik, melynek egyegyedtrésze ipari telep, a többi házhely lenne. A kikötőváros Dunakeszi határában lenne.

KOSÁRFONÓ HÁZIIPARI MESTERKÉPZŐ TANFOLYAM SZEGEDEN. A földmivélsügyi miniszterium a háziipari tanfolyamok vezetésére szükséges munkamesterek képzésére Szegeden november 2-tól december 14-ig tartó mesterképző tanfolyamot rendez. A tanfolyamra felvesznek olyan férfiakat, akik a kosárfonásban már is kellő jártassággal bírnak. A tanfolyamon résztvevők élelmezést és lakást ingyen kapnak, továbbá az általuk készített munkadarabok felét is megkapják. A felvételi díj 100 korona. Irásbeli jelentkezést **Fehér Ignác** háziipari felügyelő, **Algyő,** kell küldeni.

VÁNDORÚTRA KELT EGY 1700 MÉTERES HEGY. A Salzburg közelében lévő **Sanaling** hegy erős mozgásokra vár. A sziklatörmögek óránként tíz méteres sebességgel csut szamlanak le a völgy felé. A közelben fekvő tanyákat kiűritették.

HADIHAJÓK JÁRATHATNAK A DUNÁN. A nemzetközi Dunabizottság elhatározta, hogy úgy a dunamenti, mint a többi államnak is megengedi, hogy hadihajókat járathassanak a Dunán.

ÓRIÁSI REPÜLŐGÉP. Németországban egy óriási repülőgépet készítettek alumíniumból, amely tizennyolc utast képes szállítani. A repülőgép harminc méter terjedelmű és sebessége meghaladja óránként a kétszáz kilométert. A levegőben hatnyolc óra hosszát lehet egyhuzamban. Mivel az antant ellenőrzőbizottsága nem hajlandó Németországnak hasonló nagyságú repülőgépek gyártását engedélyezni, a repülőgép feltalálói szabadalmukat egy amerikai cégnek akarják eladni.

EGY AGGASZTÁNY, AKI PÁRBAJOZIK. A londoni előkelő körököt érdekes esemény foglalkoztatja. Egy ismert angol mágus **sir Claude Champion de Crespigny,** aki ma hetvenhárom esztendő, párbajra hívta ki unokaöccsét, az ötvenhat éves **Kenyon** lordot. Úglátszik, hogy igen súlyos ellentétek merültek fel közöttük, mert **sir Claude** kijelentette, hogy kész ellenfelével bármikor, bárhol és bármilyen fegyverekkel síkra szállni. **Kenyon** lord azonban, aki ellenfelénél fiatalabb, de higgadtabb, kijelentette, hogy nem hajlandó nagybátyjával párbajozni.

AKI SZEGEKET VERT A FEJÉBE. A francia orvosi akadémiának legutóbbi ülésén **Henry Reynes** marseillei orvos érdekes esetről számolt be. Egy huszonöt éves idegbajos fiatalember egy magányos villában két darab három és fél centiméter hosszú szögget vert a fejébe egy kő segítségével. A szegek áttörték a koponyát és az agyvelőbe hatoltak. Miután az orvosok a szegeket eltávolították, a fiatal ember néhány nap múlva az egyik lyukon át horgolótűt dugott a fejébe. Jellemző, hogy az öngyilkosságának egyik faja sem sikerült és a fiatalember csak évekkel reá egész más természetű bajban húnyt el.



Lloyd George angol bányászok előtt beszél. «Az összesség sohasem fog a kisebbség zsarnoki akaratát előtt meghajolni.»



A pesti cigaretta.

TANÁCSADÓ

KÉRDÉS. Van a kukoricaföldemen néhány szál napraforgóm, jövőre megpróbálnám termeszteti, érdemes-e? Magot hol vegyek? — **FELELET.** Napraforgómag igen jó takarmány. Abraknak való, úgy mint minden olajpogácsa. Termeszteni igen érdemes. Nagyjában úgy kell termelni, mint a kukoricát. Magot legjobb a saját termésüdből eltenni, ha elég nagy a tányérja és jól megérik. Erre a célra a 3—4 tányérnél többet nem termő tövekről külön kell szedni a legszebb és legérettebb tányérokat. Ezeket körülbelül 20 centiméteres szárral kell levágni és jó szellős helyen — ereszt alatt, padláson — felfüggesztve eltartani. Egér, veréb szereti, ezért jó ezektől védeni. Annyi magot kell fogni, hogy vetésre holdankint 3 kiló jusson.

KÉRDÉS. Vetőmagnak való mákot hogyan válogassak és hogyan tartsam azt el télen át? — **FELELET.** Ép, egészséges fejeket olyan tövekről szedjük külön, amelyek 3—4 fejnél többet nem teremtek. Több fejet termő töveken nőtt mákfejek utódai is erősen elágaznak. Az ilyen mákban a szél nagy kárt tehet, másrészt, ha sok a fej, több marad közöttte a satnya. Az egészséges fejek közül célszerű lesz a világosabb színű és a hosszúság alakúakat kiválogatni. Ezekben több a *zem. A kiválogatott fejeket fűzzük zsinagra és szellős helyre felakasztva tartjuk el vetésig. Csak közvetlen vetés előtt fejszük ki.

KÉRDÉS. Mint legmegfelelőbb eszközt a tarlóhántás végzésére eddig többször hallottam ajánlani a tárcsás boronát; láttam is néhány nagyobb gazdaságban ilyenekkel dolgozni, ahol ma használaton kívül vannak. Mi az oka annak, hogy ez az eszköz, ha jó, nem tudott nagyobb elterjedésre szert tenni és miért hagytak fel használatával sok olyan gazdaságban is, ahol, amint láttam, egy ideig használták azokat? — **FELELET.** A tárcsás porhanyító tényleg egyik legmegfelelőbb eszköz a felszíni lazítást, de kevés forgatást igénylő talajműveletek végzésére. Célszerűségét bizonyítja eredeti hazájában, Amerikában való óriási elterjedtsége is. Annak oka, hogy ezt az eszközt nálunk nem karolták fel jobban a gazdák, főleg az, hogy munkájának szépségével nem voltak megelégedve, nem tudtak megbarátkozni azzal a látvánnyal, amit a tárcsákkal felhántott tarló nyújtott. A tárcsás munkája tényleg nem szép, mert a földet alig forgatja, egyenletes talajfelületet nem állít elő, a szétszaggatott, összeaprított tarlómaradványokat a felszelt, felmorszolt földdel összekeveri anélkül, hogy a tarlót lebuktatná. A munka tökéletlenségéhez sok helyütt hozzájárult az, hogy nem fordítottak kellő gondot arra, hogy a tárcsák mindig elegendő élesek legyenek. Ha a tárcsák nem elég élesek, az eszköz kihagyással dolgozik, a tarló helyenkint sértetlen marad. Mindezek azonban nem oly okok, amelyek a tárcsás porhanyító mellőzését indokoltá tennék, amelynek igen nagy munkaképességét az is bizonyítja, hogy míg egy négyvasú ekével is legfeljebb 4 kat. hold tarló törhető fel naponta, addig egy közepes nagyságú tárcsással 6—8 kat. hold.

Főszerkesztő: MESKÓ PÁL. Főmunkatárs: BUDAY BARNA.
Felelős szerkesztő: SCHANDL KÁROLY DR.

Felelős kiadó: MESKÓ PÁL.

REJTVÉNY.

A t i S z a J s t v a

A rejtvény helyes megfejtését 6-ik számunkban közöljük. Aki helyesen fejtette meg a rejtvényt, írja meg nevének és címének pontos feltüntetésével a szerkesztőségnek. A helyesen megfejtők nevét közöljük és kisorsoljuk köztük jutalom fejében az

Új Barázda Naptárának öt példányát.

A 2. számunkban közölt rejtvény helyes megfejtése:

Keresztény Magyarország.

Megfejtették a következők: Erl Ferenc, Ocskó Lajos, Kutnyánszky Vince, Szűcs Zoltán, Nyikos Gyula, Szoviazk István, Matisa Mariska, György Lajos, Puskás József, Neumann László, Molnár József, Fodor József, ifj. Sándor Mihály, Fűzy Tivadar, Bakács József, Fodor Mihályné, Heigerl Jenőné, Vincze Dezső, Rész Imre, Nagy János, Radnay Mihály, Dubla György, Szakál János, Poór Imre, Kántor Géza, Kecskés Margit, Peszeki Kálmán, Turóczy Lajos, Schoffer József, Rodler Antal, Nagy Zoltán, Nagy László, Magyar Pál, Patai Ferenc, Szőke Sándor, Hovorka Margit, Juhász István, Kálmán Boriska, Veres András, Rosnyok Lajos, Kovács János, ifj. Garaguly Gyula, Csipok József, Zebenka István, Zs. Márton Albert, Elek Gábor, Rohály András, Illés Ferenc, Kincse József, Reiner Emma, ifj. Baranyai Imre, Paraszt Bözsike, Ujvári Sándor, Szabó Lajos, Keller János, Hegedűs Ferenc, Kathreiner Gyula, Pinczich Béla, Beh Ferenc, Floszmann Irma, Bálint Ferenc, Liebermann Ferenc, ifj. Schlupp Péter, Scholtész Gottfried, Hermann Etelka, Jenei Mátyás, Táuber Richárd, L. Kovács János, Korbai Jánosné, Bene Mariska, Székely András, Váci József, Fövényessy Zoltán, Remszó Sándor, Illés Imre, Kunos Antal, Megyeri István, Topál Péter, Fehér Géza, Ujváry Jolán, Elek András, Szabó Jánosné, Capréz Antal, Szalkai Ferenc, Juhász József, Damm Juliska, Nagy Sándorné, Karner Mátyás, Tolnai Ferenc, Karcsár Lajos, Forgách Kálmán, Süveges Zsigmond, Hamingen Nándor, Sonder Ferenc, Stark Mátyás, Plánger Ancyka, Horgas Pál, Deák Sándor, Magda Gyula, Szabados Ketya, Drenai Mária, Keresztes István, Budi Gyula, Stoll Ernő, Pethő János, Vizsy Mancika.

A megfejtők közül kisorsoltunk öt nevet, és pedig:

Topál Péter (Pomáz),
Fodor Mihályné (Kiskúndorozsma),
Haverka Margit (Pásztó),
Rodler Antal (Kőszeg),
Il. és Imre (Moson),

akiknek címére elküldöttük a Falu Naptárának egy-egy példányát.

Az 3. számunkban közölt rejtvény megfejtését a megfejtők és a nyertesek névsorával a jövő heti 5-ik számunkban közöljük.

MESSZE VAN ODAIG!

ELBESZÉLÉS

IRTA: GÁRDONYI GÉZA

(4. folytatás.)

— Ép azért Barcza megmondja, mi igaz, mi nem.
— Hát aztán, ha igaz is, ha nem is? Mit örli kend a fejében? Mink nem kószáunk ki Amerikába.

— Húsz krajcárt ide, — mondja komolyan az ember.

Az asszony habozva áll még egy percet a szoba közepén, aztán mégis csak belenyúl a ládafiába.

Aznap korán megtért a gazda. Tíz krajcárt visszaadott az asszonynak.

— No úgy-e, hogy hazudott?

— Nem hazudott semmit, — felelte komolyan a gazda.

És nem szólt többet. Fordult egyet az istállóban. Aztán, hogy visszatért, a lámpással a gyerekekre világított. Anti a bubos-zúgban feküdt. Kati az ágyban.

— Anti igen növésnek indult, — mondotta csöndesen. — És milyen erős-talpas a kölyök.

— Termetesebb lesz kendnél. De Katika is szépen cseperedik. Három év múlva odaadjuk valami jó házba.

A gazda a fejét rázta.

— Az én lányom nem fog szógálni!

És szinte haragosan villant a szeme az asszonyra. Az asszony elcsodálkozott, de nem szólt.

Lefeküdtek.

A gazda még a pipáját szívta a dikón is.

— A szár nem lesz elég a télre a két jószágnak — mondotta ásítva. — Hiába: a nagy szárazság...

— Sovány a szár, — hagyta rá az asszony.

— Hónap sokan hajtanak tehenet a vásárra.

— Eresszük el mink is az egyiket: a Szegfűt, — vélekedett az asszony. — Iszen az üsző karácsonra már megellik.

— Nem bánom, — felelte csöndesen a gazda.

— A pénz ügyis kell, — fonta tovább az asszony. — Ha a kőműves hazajön, megegyenesítjük a házfalat. Hátul. Ma néztem...

— Am még ráér, — vélekedett a gazda.

— Alig — felelte az asszony. — Igen hajlik már kifele.

— Nem éred te meg azt...

— Mégis jobb, ha megrakatjuk. Aztán... Ha látna kend valami ócsó hizót a vásáron...

— Hát... majd körülpillantok.

És reggel már nem fejté az asszony a tehenet.

II.

Á gazda kissé félreCAPOTT kalappal tért haza a vásárról. Áldomást ivott persze a tehen eladása után. Az úton meg, hogy a koma kocsiján tért haza, megint csak be kellett pillantani emberség okáért az útszéli csárdába

De hát azért egyenesen járt, okosan is beszélt. Csak ép hogy többet beszélt, mint szokott, meg hogy piros volt a képe. No meg, hogy szivarozott.

A gyermekek már aludtak, mikor ő megérkezett. Sokáig várták pedig a vásárfiát, de végre is elnyomta őket az álom.

Csak az asszony maradt fenn. Hallgatódzott: kopog-e a csizma? Megáll-e a ház előtt? Hallatszik-e rőfögés?

Hallgatódzott. Meg-megpiszkálta az olajmécesest az asztalon.

Hát aztán végre-valahára megállt egy kocsi a ház előtt és nyájasan búcsúzkodó férfihangok hallatszottak, de rőfögés nem hallatszott.

A gazda nem is beszélt a hizóról, csak arról, hogy hogyan adta el a tehenet.

— Nyóc litert ad, mondok, — de nem akarta hinni a zsidó. No, mondok, hát fejjük meg. Adja ide a kalapját. Ha négyszer teli nem fejem, hát ingyen elviheti... Mert cilindérium kalapja vót a zsidónak...

Elhallgatott. Gondolkodva nézett a harmadára fogyott szivarja tüzére. Az asszony az asztalra könyökölve hallgatta bús kedvvel.

A méceses halkan sercegett.

— Hát aztán? Megfejték?

— Dehogy fejtük, kifizette: három százast adott, meg két húszkoronást, meg egy tizest. Ihol van, tedd el. S benyult a csizmája szárába. Elővonta onnan a disznóhólyagba kötött bankókat.

Áz asszony a kezébe vette a pénzt. Sóhajtott.

— Hát aztán? Gyzisnót nem nézett kend?

— Néztem biz én. Dehát igen derága vót. Majd akad itthon, — ha épen akarunk.

Ez furcsa volt: *Ha épen akarunk.* Az asszony meg is pislogta. De csak hallgatott szomorún.

Az ember is gondolkodva szivogatta a szivarját. A kisgyerek megsíramlott. Az asszony az ölébe vette: kibontotta a mellét.

— Hát aztán? — kérdezte egykedvűen.

— Hát aztán bementünk Barczával a sátorba.

— Az is ott vót?

— Ott.

— Aki Amerikába járt?

— Az.

— Hát aztán?

— Hát...

A gazda álmos szemmel csodálkozik bele a levegőbe, mintha azon tünődne, történt-e egyáltalán még valami a világon? Leüti a hamut a mutatóújjával a szivarról.

— Aztán új patkót vettem a csizmára — mondja unalommal.

— Új patkót? Iszen még jó vót.

— Jó vót, de vékony vót mán.

— Ha vékony vót is, járhatott vóna még vele karácsonyig így. Várhatott vóna kend vele.

— Nem várhattam. Mer ki tudja mennyit járok én a télen?

— Mennyit jár? Hát mennyit járna kend? Nem áll be kend falu postásának.

— Lehet hogy még annál is többet járok én.

S elgondolkodva nézett a mécesesbe.

Az asszony sejti mán, hogy nagy nyilatkozatot rejt a hallgatás. De a gazda nyilatkozat helyett kérdez:

— Itthon nem történt semmi?



**Gazdáknak,
uradalmaknak**
legmegbízhatóbb minőségű



munkásbakancsokat,



tisztviselőcipőket és



finom női cipőárúkat

nagybani árak mellett szállít az évek óta megbízhatónak elismert

Müller L. K. és Társa cég
BUDAPEST,
IV., Károly-körút 4., I. em.

Számtalan elismerőlevél állami intézetektől, szövetségektől és uradalmaktól.

Kérje képes árjegyzékünket, melyet díjmentesen küldünk!

Minden háznál



néhezen várják a postát, mikor az erő, az egészség és a szépség csodaszereit hozza.

A DIANA-készítmények az egész világon mindenütt kaphatók!

- Diana-puder (fehér vagy rózsás, vagy testszínű) próba doboz K 10.—, nagy doboz K 20.—
- Diana-krém (csak éjjeli, vagy nappali és éjjeli használatra) próba tető K 10.—, nagy tető K 20.—
- Diana-szappan 1 nagy darab K 25.—
- Diana próba készlet (1 puder, 1 szappan, 1 krém együtt gyönyörű dobozban K 45.—
- Diana nagy készlet (1 puder, 1 szappan, 1 krém együtt gyönyörű dobozban) K 75.—
- Diana-szalviz 1 palack K 30.—
- Diana-fogkrém 1 tubus K 15.—
- Diana-fogpor egy doboz K 8.—
- Diana-szoborszesz 1 kis üveg ára K 16.—, 1 közép üveg ára K 40.—, 1 nagy üveg ára K 60.—

Főelárúsítóhely: 2020-1

Diana Kereskedelmi R.-T.
BUDAPEST, V., NÁDOR-UTCA 30. SZÁM.

Hamisfogakat

**Brilliánst
Ékszer
Platinát
Gyöngyöt**

Legmagasabb napi áron vesz:
GROSS ANTAL
BUDAPEST,
VIII., József-körút 23., félom. I.

Méhviaszt

veszünk minden mennyiségben
RADIO, Budapest, IX., Mester-u. 9.

A kiscgazdák és földmivesek egyetlen naponta megjelenő ujságja az

UJ BARÁZDA

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, IV., Múzeum-körút I.
Az „UJ BARÁZDA“ a legolcsóbb ujság.
Minden földmives és kiscgazda fizessen elő az „Uj Barázda“-ra.
Előfizetési ára: egy hóra 25 K, negyedévre 70 K.

Az Angol-Magyar Bank Részvénytársaság rendkívüli közgyűlése elhatározta a Magyar Földbirtokbank R.-T.-nak az intézetbe való beolvadását. A beolvadó Földbirtokbank minden egyes részvénye vagy az Angol-Magyar Banknak egy darab új kibocsátású, 1920-ra osztalékjogosult részvényére cserélhető át, vagy pedig az évi november 6 ig 1000.— korona készpénzre váltható be az Angol-Magyar Bank főpénztáránál.

Szakorvosi rendelés vör- és nemibetegek részére.
Rendelés egész nap.
Rákóczi-út 82., I. em. 1. **EZÜST SALVARSAN-OLTÁS!**

Kedvezmény előfizetőinknek!

Ingyen kapja

az év végéig minden századik előfizető, aki akár csak egy negyedévre is előfizet, további

egy egész évig a „VASÁRNAP“ képes hetilapot

mely a földmives- és kiscgazdatársadalom érdekeit védő, értékes politikai és gazdasági cikkeivel, a legjava magyar írók regényével és elbeszéléseivel, művészi rajzaival, időszéri képeivel minden vasárnapi szórakoztatója és oktatója lesz minden tanyai és falusház népének.

Minden ezredik előfizető egy évig ingyen példányt és

azonkívül 1000 korona jutalomdíjat is kap.

Az előfizetők az előfizetés díj b-küldésekor sorsszámot kapnak, melyet rányomatnak a címszalagra is, amely alatt a lapot küldjük. Akiknek a sorszáma kerek 100, 200, 300, 1400, 2000 stb., vagy 1000, 2000, 3000, 24000, 27000 stb., azoknak a „Vasárnap“-ot egy évig ingyen küldjük. Illetve az 1000 koronát kifizetik. A nyertesek névsorát a „Vasárnap“-ban is közölni fogjuk.

A 8-12 oldalon, változatos, gazdag tartalommal megjelenő képes hetilap fenti páratlan kedvezményei mellett a legolcsóbb hetilap is, amennyiben az előfizetési ára negyedévre K 24.—, félévre K 48.—, egész évre K 90.—.

Akik a „Vasárnap“-ra, a kiscgazdák és földmivesek képes hetilapára előfizetőket gyűjtene, azoknak minden tíz előfizető után ugyanannyi időre egy példányban ingyen küldjük a lapot, vagy egy 1921. évre szóló nagy képes naptárt küldünk.

„Vasárnap“ már az első számban megkezdte a legnagyobb és legmagyarabb élő író, Gárdonyi Géza egyik gyönyörű regényének közlését.

A falu diákjai

írka és

iskolaszer

szükségeiteket

a „HANGYA“

szövetkezetben

szerezzék be.

HOL VÁSÁROLJON A MAGYAR GAZDA

Csicsóné! megjelent gramofon-lemezen, kapható kizárólag:

STERNBERG hangszer-gyár zene-palotájában
Budapest, VII., Rákóczi-út 60.



Kérjen az ujonnan megjelent felvételekről ingyen árjegyzéket!

Fekete, fekete... Csalódni fáj...
Sej, haj Lina... Cigánygrófnő...
Fox-trott, One-stepp stb., stb.

Olcsó drótkerítés
kapható 2084

H AIDEKKER SÁNDOR
sodronyazóvet-, fonat- és kerítésgyárban
BUDAPEST, V. II., Üllői-út 48/27.

◆◆ Képes árjegyzék díjtalan. ◆◆

Neuschloss-Lichtig Repülőgépgyár és Faipar R. T. Budapest

Központi iroda: Budapest, V., Balaton-utca 2. Telefon: 156-154, 79-43. Gyártelepek: Budapest, V., Pozsonyi-ut 21-28. Pestszentlőrinc, Gyömrői-ut. Albertfalva.

Gyárt: Gazdasági szekereteket, szekeralkatrészeket, kerekeket, talicskákat, mindennemű szerszámnyeleket, u. m. kasza-, gereblye-, ásó-, kapa-, csákány-, lapát- stb. nyeleket, konyhabutor és konyhaeszközöket, azonkívül parkettát, butort, torna- és sportzereket, repülőgépeket. 2092

Zsákok és ponyvát,
új és használt állapotban, vesz és elad
KLEIN SÁNDOR, BUDAPEST,
9087 VI., Eötvös-u. 8. Telefon: 81-18.

Akik ingatlanok, bérletek, adás-vételét előnyös kölcsönök kieszközlését, élet-, tűz-, jégkárbiztosítások kötését kereszteni tisztességgel kívánják eszközölni, forduljanak bizalommal

Matlaskowski „Méhkas” Ingatlan-irodájához Budapest, VII., Rákóczi-út 8/b.

Használt és új **zsákok, ponyvák, zsinetek** kölcsön és eladás.
FLEINER JENŐ és TÁRSA zsáknagykereskedők
Budapest, V., Perczel Mór-u. 4. Telefon 118-76.

„AGRICOLA”

EXPORT-IMPORT R. T.

Budapest, V., Akademia-utca 12.

Alapított 1920. évben.
Alaptőke 20,000.000 kor.

Foglalkozik a gazdaságok nyers-terményeinek mindennemű értékesítésével és exportálásával, valamint iparcikkek importálásával.

2020

Magyar Királyi Földművelésügyi Minisztérium
mezőgazdasági gépakciója.

A mezőgazdasági gépakció keretében szántó- és vetési boronák, vetőpes, gőz és motoros cséplőkészletek, ló- és ökörszekerek, rosták, traktorok, repárvázok, kukorica-nor-szók, szecska-ágók, ekék, lokpák, hengerek, borsajtók, szőlőzúzó, loszerszámok, kaszák és kaszakészletek, reszelők, lapát-, asó-, kapa- és kaszanyelek, favillák és gereblyék, jármók, talicskák és targoncák kaphatók: 2021-1

a Magyar Szövetkezeti Központok Áruforgalmi Részvénytársaságnál, Budapest, IV., Dorottya-u. 2. illetve az Áruforgalmi R.-T. vidéki kirendeltségénél, a „Hangyánál” és az Országos Központi Hitel- és Szövetkezetnél.

Elismert legjobb
háztető fedőanyaga
RUBEROID

mert állandóan vízhatlan, az időjárás viszonyosságainak ellenáll, a legnagyobb forróságban sem csöpög. 2018

Kiváló szigetelő meleg és hideg ellen,

viharbiztos és tartós, olcsóbb, mint más tetőfedő. Alkalmazható mindenütt, kül- és beltéri tetőre, csinos és tehetőse. Megrendelhető a

„Hangya”⁶⁶ mezőgazdasági osztályában
Budapest, IX., Közpártár-u. 24.

ÚJ UTMUTATÓ BETEGEKNEK.



Könyvet írtam arról, hogy lehet a millió szenvedőnek a gyógyítást új útját megtalálni. Ez a könyv nem kerül pénzbe, mert aki betegnek, gyengének, levertnek érzi magát, ingyen kapja. Könyvem 60 éves tanulás eredménye és sok-sok praktikus tapasztalatot tartalmaz és a tudományok számos kiváló férfiának bizonyítékát. Aki meg akar menekülni az kövessé tanításomat, mely már ezreken segített. Legyen, hogy a betegség gond, buslakodás, túlerőltetéstől vagy talán könnyelműség és mértéktelenségtől származott; minden munkakedv nélküli és akaratgyenge embernek megmutatom a tudományos és természetes utat az idegesség, álmatlanság, kedvtelen munka, testi és szellemi gyengeség, tagok szaggatása, lejjárás, emésztési- és gyomorbetegségek és még sok más betegség megszüntetésére. Irjon még ma egy levelezőlapot és kérje ingyen és bérmentve útmutatómat

Címezze levelezőlapját így:

Opera Gyógyszertár

szétküldési helye:

Budapest, VI. osztály 500.

AZ ÚJ BARÁZDA NAPTÁRA 1921. ÉVRE.

Gazdag tartalommal, pompás kiállításban ára 20 korona, ajánlva, bérmentes ktláddal 24 korona. — Kapható a kiadóhivatal után

BUDAPEST, IV. KER., MUZEUM-KÖRUT I. SZÁM.